

國文目錄을 위한 規則 試案

레 코오드 目錄의 製作事項 및 對照事項의 記述에 관한 研究

孫 正 彪

머 릿 말

얼마 전만 하더라도 레코오드 하면 음반(音盤)만을 생각하는 것이 보통이었다. 그러나, 문명의 고도화에 따라 레코오드는 음반뿐만 아니라 녹음 테이프, 녹음 통(錄音筒), 녹음 필름, 녹음선(錄音線) 등 새로운 형태의 것이 출현하게 되었다. 그러나, 본논고에서는 단지 음반의 제작사항 및 대조사항에 대한 기술적인 문제만을 취급하였으며, 그 이외의 레코오드에 관하여서는 차후에 기회를 보아서 발표하기로 한다.

그리고, 표제(標題)에서는 <국문 목록을 위한 규칙 시안>이라고 하였으나 구문(歐文)의 경우에 있어서도 적용할 수 있도록 하였음을 밝혀둔다.

제작사항(製作事項)

제작사항(imprint)이라 함은 각 판의 판별(判別)을 위한 것으로 레코오드의 출판사, 축차번호(逐次番號), 공개된 일자(日字) 등의 기술사항(記述事項)을 총칭함이다. 이를 구체적으로 말한다면 상표(商標), 앤범 및 레코오드 번호, 발행년으로 구성되어 있으며, 이 순서에 따라 표제사항의 다음 행(行)에 기재한다.

a. 상표(商標)

상표(trade name of the publisher)는 일반적으로 사용되고 있는 그대로를 기재한다. 외국판(外國盤)의 경우에는 우리 말로 번자(翻字)하여 표기(表記)한다. 특별히 국명(國名)을 기재할 필요가 있을 때는 상표 앞에 그 국명을 간단히 기재하며, 만일 상표명을 레이블(label)에 쓰여진 그대로 기재하는 편이 편리하다고 생각할 때는 그 자체형(自體形) 즉 구문(歐文)으로 기재하여도 좋다. (예를 들면 약자(略字)로 사용된 경우) 상표에 붙어 있는 “레코오드 사(社) (recording co.)”란 말은 그것이 제작사항에 필요 불가결한 요소로 되어 있지 않다면 국내외판을 막론하고 이를 생략한다.

<例>

모차르트, 볼프강 아마도이스(1756—1791)

[아다지오와 알레그로 K. 594]

웨스트민스터 19091

(歐文 : Adagio and alegro, K. 594)

모차르트, 볼프강 아마도이스(1791—1844)

[주명곡 첼로와 피아노 E장조]

SFM 1010

(歐文 : Sonata, violoncello & piano, E major)

리스트, 프란츠(1811—1886)

[페 브렐리우드 교향시 제3번]

Telefunken SH 5099

(歐文 : Les, préludes, symphonic poem, no. 3)

일반적으로 영리(營利)를 목적으로 하지 않은 비영리적인 단체에서 출판한 것이나 복제(複製)의 필요성이 희박한 것(교과, 단체 가, 응원 가, 등)은 제작장소도 기재한다.

b. 레코오드 축차번호(逐次番號)

레코오드 축차번호(serial identification 혹은 record number)라 함은 앤범 번호, 세트 번호, 레코오드 번호(release number) 및 원반번호(原盤番號 matrix number) 등을 총칭함이다. 이 축차번호는 상기의 순서대로 기재하되 레코오드에 나타난 기호나 수자는 표현된 그대로를 정확하게 기재한다.

1) 앤범과 세트 번호

2 매 이상이 조(組)를 이루어 있는 것으로서 앤범이나 세트 번호가 레이블이나 기타 대체물(代替物)에 나타나 있을 경우에는 상표명에 계속하여 이를 기재하고 그 뒤에 ()를 하여 그들의 레코오드 번호를 기재한다.

例) 베토벤, 루드비히 반(1770—1827)

[교향곡 전집]

토프랭크 SRANKX 1 (SRANK 1—7)

2) 레코오드 번호(release number)

1 매로 된 레코오드의 번호는 상표명 다음에 이를 기재한다.

例) 피스톤, 윌터(1894—)

[교향곡 제4번]

클럽비아 ML—4992

레코오드가 2 매 이상의 조(組)로 형성된 것으로서 그들이 계속적인 번호를 나타낼 때는 처음과 끝의 번호를 hyphen으로 연결하여 이를 기입한다.

例) 베토벤, 루드비히 반(1770—1827)

[피아노 작품 전집]

북스 SVOX—5416—5421

(歐文 : Works, piano)

그러나, 그 번호가 계속적이 아닐 때는 3 개까지 한하여 개개의 번호를 기입하고 그 이상의 경우에는 처음과 끝의 번호만을 기입하되 두 개의 번호 사이에 사선(斜線)을 끊는다. 조(組)를 이루고 있는 레코오드의 번호가 완전히 불규칙한 경우에도 이와 같이 한다.

이러한 계속적(繼續的) 내지 불계속적(不繼續的)인 번호의 현상은 수개의 곡들을 한 레코오드 사(社)에 의해 집성된 경우에 많이 볼 수 있는 것으로 번호의 기입은 취입곡(吹込曲)의 리듬의 순서대로 기재하여야 한다.

<例>

비발디, 안토니오(1675—1743)

[합주 협주곡 작품 3]

북스 VOX 5529 5532 5537

(歐文 : (Concerto grosso, op. 3)

브람스, 요한네스(1833—1897)

[교향곡 전집]

클럽비아 WL 5068/5143

(WL 5068, 5141, 5142, 5143)

베토벤, 루드비히 반(1770—1827)

[협주곡 전집 피아노]

런던 2041/6156

(2401, 6099, 6188, 6094, 6054, 6156)

다만, 레코오드 번호를 2 매 이상 기재할 경우 수자 앞에 있는 기호가 각 번호마다 공통일 때는 처음의 번호 앞에만 붙인다. (위에 든 예문 참조)

그런데, 레이블에 나타난 레코오드 번호를 보면 그 뒤나 앞 면의 구별을 하기 위하여 앱퍼비트 혹은 기타 문자가 첨가된 것이 많다. (例 : (Victor LM—2576 A; LM—2756 B) 이러한 문자는 불가결한 요소가 아닌 이상 무시한다. (예의 : Vanguard 153 SD)

3) 원반번호(原盤番號 matrix number)

원반번호는 레코오드의 각 면마다 레코오드의 축차 번호(逐次番號 release number) 이외에 제작순에 따라 일정한 번호를 가지고 있다. 이러한 원반 번호는 레이

블에 레코오드 번호 등의 축차번호가 없을 때에는 이 원반번호를 축차번호에 대신하여 상표(商標) 다음에 ()를 하여 기입한다.

例) 드뷔시, 클라우드(1862—1918)

[4 중주곡 협약 작품 10 G 단조]

클럽비아(XJ×20)

(歐文 : Quartet, strings, op. 10, G minor)

그러나, 만일 동일 원반(原盤)으로부터 각종 press와의 관계를 구별하기 위하여 원반번호(原盤番號)를 기재할 필요가 있다면 발행년(發行年)의 다음에 ()를 하여 기입한다.

例) 콜리아, 마누엘 데(1876—1946)

[스페인 정원의 밤]

이스파복스 ISP 5503 [1956] (HH 1983 A)

c. 발행년(date of release)

발행년(發行年)은 보통 레이블에서 보다는 앨범(album)이나 슬립 케이스(slip case)등에 많이 나타나 있다. 이는 레이블 이외의 자료에서 확인했을 경우이건, 레이블에서 확인했을 경우이건 이를 레코오드 번호 다음에 []를 하여 기입한다. 이것은 레코오드 번호와의 구별을 하기 위함이다.

例) 베를리오즈, 엑톨(1803—1869)

[관현악곡집]

런던 SLC 1195 [1963]

그러나, 최근의 레코오드를 보면 레이블에 © (copy right) 표시를 한 것이 많다. 이 때에는 이 ©의 표시를 한 판권년을 발행년 대신에 기재하는 것이 좋으며 각괄호(角括弧)를 하지 않는다.

例) 바하, 요한 세바스티안(1685—1750)

[광장곡 하프시코드 S. 992)

몬탈라 S—2108 c 1966

(歐文 : Caprice, harpsichord, S. 992)

다만, 이러한 발행년의 기재는 서력년(西曆年)으로 기입한다.

그런데, 복제(複製)의 필요성이 회박하거나 비영리적(非營利的)인 특수한 종류의 레코오드는 쉽게 찾을 수 있을 경우 제작장소, 제작자명, 및 그 레코오드가 사용되게 된 연, 월, 일 혹은 년을 연, 월, 일을 기재한다.

例) 뉴욕 WOR 레코오딩 서비스 1942. 2. 12.

演歌

東京早稻田大學圖書館 WUA 1—2 [1959. 12. 16]

대조사항(對照事項)

대조사항(collation)이라 함은 레코오드의 형체(形體), 즉 외연적인 것에 대한 기술로서 제작사항의 다음 행(行)에 면수(sides), 크기(size), 회전수(1분간의 회전수를 말함. revolution per minute)의 순으로 기재한다.

a. 면수(sides) 혹은 권수(volumes)

1) 레코오드의 취입된 양의 표시는 매수(枚數)로 하지 않고 면수(面數)로 한다.

면수(面數)는 아라비아 수자로 기재하며 수자의 다음에 “면”(面) 혹은 “권”(卷)이라 보기(補記)한다. 이에 대신하여 구문주의(歐文主義)에서처럼 로마자의 약기호(略記號) “S”(sides의 약자) 혹은 “V”(volumees)라 기입하여도 좋다.

이 면수의 기입은 취입된 곡을 중심으로 하여 한쪽 면을 한 단위로 한다.

예) 하차터리안, 아랍(1903—)

[스파르타카스 무용조곡]

란덴 SLC 1202 [1963]

1면

(歐文: Spartacus, ballet suite)

2) 2 책 이상의 앨범인 경우에는 그 수량과 면수를 함께 기재한다. 그 수량은 권수(卷數 혹은 앨범 수)를 기재하고 계속해서 면수를 ()안에 기재한다.

2 개 이상의 상자(箱子)에 넣은 레코오드의 경우에도 역시 마찬가지로 상자수를 기재하고 계속해서 면수를 ()속에 기재한다. 예: 8상자(114면); 歐文은 8 containers (114 S.)

베토벤, 루드비히 반(1770—1827)

[피아노 작품 전집]

복스 SVBX-5416-5421

6권(24면)

(歐文: 6 albums (24 S.)

그러나, 1 책으로 된 앨범이나 1 개의 상자 등에 넣어 둔 레코오드의 면수 기입은 총면수만을 기입하고 권수 혹은 상자수의 표시는 하지 않는다.

3) 동일 면에 두 개 이상의 다른 작품이 취입되어 있을 경우 (이는 LP 레코오드에서 많이 볼 수 있다.)에는 그 면에 취입되어 있는 작품의 수를 분모(分母)로 한 분수(分數)로 나타낸다. 그러나, 곡(曲)과 곡(曲) 사이의 공간은 면수에서 제외한다. 이의 경우는 종합 표제(綜合標題)가 없는 합취입(合吹込)에만 사용하여 종표표제가 있어 레코오드에 취입된 전곡(全曲)을 내

용주기에 표시하였을 경우에는 종합적인 것을 한 단위로 한다.

예) 이폴리토프, 이와노프 미하일(1859—1935)

[코카사스의 풍경 작품10]

CBS. 클럽비아 CMS 3 [1963]

1/5면

(歐文: Caucasian sketches, op. 10)

b. 크기(size)

1) 레코오드의 크기는 그 직경(直徑)을 센티(cm)나 혹은 인치(inch) 단위로써 표시한다.

우리 나라에서는 보편적으로 센티를 많이 사용하고 있으며 영미계(英美系)에서는 인치를 많이 사용하고 있다. 필자는 이의 표기를 센티로써 나타내기로 하였다. 이의 종류를 보면,

7 인치 반(盤) 17cm (정확한 치수 17.8cm)

33회전에 많음

10 인치 반(盤) 25cm (정확한 치수 25.4cm)

33회전에 많음

11 인치 반 27cm (정확한 치수 27.9cm)

45회전에 많음

12 인치 반 30cm (정확한 치수 30.5cm)

33, 78회전에 많음

16 인치 반 40cm (정확한 치수 40.6cm)

33회전으로 transcription disc 입

차이코프스키, 비오도르 일리히(1840—1893)

[교향곡 제6번 작품 74 B 단조]

텔레폰чен TY 6 [1963]

2 면 30cm 33 $\frac{1}{3}$ 회전
(혹은 2 S. 12 in)

2) 두 종류 이상의 크기가 다른 레코오드를 포함하고 있는 집성(集成) 따위는 그 작품의 처음 부분부터의 면수나 혹은 면수가 많은 것으로부터 기입 하되 그 크기의 차이를 명기한다. 이를 면수의 차이는 사선(斜線/)으로 구분한다.

베토벤, 루드비히 반(1770—1827)

[교향곡 제9번 작품 125 D 단조]

그레머폰 LGM 13/LG 3 [1955]

4 면 30cm/2 면 23cm

C. 회전수(revolutions per minute)

레코오드를 그 회전수(回轉數)에 따라 종류를 나누어 보면 다음과 같다.

78 회전: 이는 1887년 독일의 Emile Berliner(1851—1929)에 의해 창안된 것으로 일반적으로 도서관에서 사용될 수 있는 표준적인 Disc phonograph record이다.

(22面에 繼續)

<Literature Cited & Notes>

- 1) Special Libraries Association. Guide to the SLA Loan Collection of Classification and Subject Heading Lists. 5th ed. New York, 1961
- 2) Vickery, B.C. Universal Decimal Classification and Technical Indexing Unesco Bulletin for Libraries, vol. 15, no. 3, p. 126. 1961
- 3) 司空 哲. 콜론 分類法 小考, KORSTIC, vol. 2, no. 5, pp. 26—31. 1965
- 4) 司空 哲. 特殊圖書館의 資料整理問題, 도협월보, vol. 6, no. 4, pp. 136, no. 5, p. 156. 1965
- 5) 司空 哲. S. R. Ranganathan의 關하여, 도협월보, vol. 6, no. 6, pp. 190—191. 1965
- 6) 権名六郎, 總論, ドキュメンテーション, 東京, 日本圖書館協會, p. 18. 1961
- 7) UDC의 한 主題를 보다 細分展開한 것으로 유네스코의 Education edition, FID/IAEA (International Atomic Energy Agency)의 Nuclear edition 等을 들 수 있으며 該當 特殊圖書館에서 좋은 參考가 될 것이다.
- 8) Dezimalklassifikation; Dreisprachige Kurzausgabe, Berlin Beuth-Vertrieb GmbH, p. 30. 1958
- 9) 위와 같은 책, pp. 29—30
- 10) British Standards Institution, Guide to the Universal Decimal Classification, London, p. 57. 1963
- 11) 日本ドクメンテーション協會, 國際十進分類法; 簡略日本語版, 東京, p. 18. 1960
- 12) 言語別로 資料를 놓으기 위하여 言語標數를 主標數보다 앞에 놓으려면 言語標數와 主標數를 區別하기 위한 =記號를 두 標數 사이에 附記해야 한다.
- 13) 韓國圖書館協會, 圖書館實務便覽, p. 373, 1966

(17面에서 繼續)

45 회전 : 이는 1948년에 미국 RCA Victor 회사에 의해 발매된 적경 11 inch의 소형(小型)음반이다.

33 $\frac{1}{3}$ 회전 : 이는 Joseph Pease Maxfield (1887~)와 Peter Care Goldmark (1906~)에 의해 고안된 long playing record로서 1948년 7월 미국 Columbia 사에서 제작하기 시작한 것이다. 이는 보통 33 회전 헤코우드라 부르기도 한다.

회전수의 기입은 크기의 다음에 아라비아 수자로 써 하며 <회전> (歐文은 rpm)이라는 말을 보기(補記)한다

<例>

- 14) 위와 같은 책

<References>

- 1) Bradford, S. C. Documentation, Washington, Public Affairs Press, pp. 24—48. 1950
- 2) Kyle, Barbara, Merits and Demerits of Various Classification Schemes for the Social Science, Unesco Bulletin for Libraries, vol. 14, no. 2, pp. 5—60. 1960
- 3) British Standards Institution, Guide to the Universal Decimal Classification, London, 128 pp. 1963
- 4) De Grolier, Eric. A Study of General Categories Applicable to Classification and Coding in Documentation, Paris, Unesco, pp. 17—44. 1962
- 5) Harper, Shirley F. The Universal Decimal Classification, American Documentation, vol. 5, no. 4, pp. 195—213. 1954
- 6) Landau, Thomas, ed. Encyclopaedia of Librarianship, 2nd ed. London, Bowes & Bowes, pp. 378—380. 1961
- 7) Dezimalklassifikation; Dreisprachige Kurzausgabe, Berlin Beuth-Vertrieb GmbH, 515. pp. 1958
- 8) Foskett, D. J. Universal Decimal Classification, in Ashworth, Wilfred ed. Handbook of Special Librarianship and Information Work, London, Aslib
- 9) Philips, W.H. A Primer of Book Classification, 5th ed. London, Association of Assistant Libraries. 1961
- 10) 日本ドクメンテーション協會, 國際十進分類法; 簡略日本語版, 東京, 267 pp. 1960
- 11) JIS原案 國際十進分類の使い方, ドクメンテーション研究, vol. 11, no. 3, pp. 96—103. 1961
- 12) 中村幸雄, UDCによる資料整理の實際, 日本機械學會誌, vol. 64, no. 507. pp. 109—119. 1961

베를리오즈, 엑톨 (1803—1869)

[환상 교향곡 작품 14]

코멘트 SR 5007 [1963]

2 면 30cm 33 $\frac{1}{3}$ 회전

바라키페프, 멜리 (1837—1910)

[이슬라메이 (동향풍의 환상곡)]

CCCP L 20 (D 147)

1 면 25cm 78 회전

(歐文 : Islamey (oriental fantasy))

(筆者 : 建國大學校圖書館 司書)